



⑫ **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

②① Anmeldenummer: **90109489.6**

⑤① Int. Cl.<sup>5</sup>: **B05B 5/053**

②② Anmeldetag: **18.05.90**

③③ Priorität: **28.06.89 DE 3921213**

**CH-9450 Altstätten(CH)**

④③ Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**02.01.91 Patentblatt 91/01**

⑦② Erfinder: **Thür, Alex**

**Bächis**

**CH-9452 Hinterforst(CH)**

⑧④ Benannte Vertragsstaaten:  
**CH DE FR GB IT LI SE**

Erfinder: **Seitz, Kurt**

**In der Neugasse 35**

**CH-9443 Widnau(CH)**

⑧⑧ Veröffentlichungstag des später veröffentlichten  
Recherchenberichts: **11.09.91 Patentblatt 91/37**

⑦① Anmelder: **WAGNER INTERNATIONAL AG**  
**Industriestrasse 22**

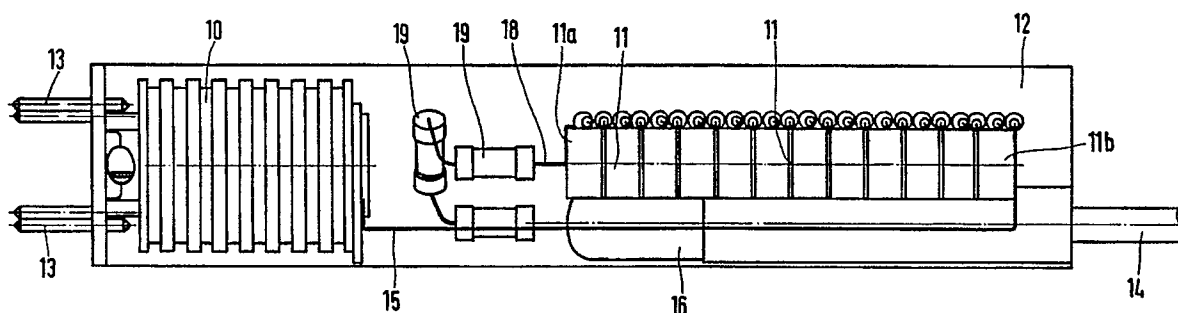
⑦④ Vertreter: **Münzhuber, Robert, Dipl.-Phys. et al**  
**Patentanwalt Rumfordstrasse 10**  
**W-8000 München 5(DE)**

⑤④ **Elektrostatische Farbspritzpistole.**

⑤⑦ Eine elektrostatische Farbspritzpistole mit eingebautem Hochspannungserzeuger, der in Isolierstoff eingegossen ist, wird dahingehend verbessert, daß die Isolationsfestigkeit im Bereich derjenigen Stirnfläche des Isolierstoffkörpers erhöht wird, die der Aufladeelektrode benachbart ist. Nach einer ersten Lösung wird zu diesem Zweck die Hochspannungskaskade (11) so in den Kunststoffkörper (13) eingegossen, daß sich ihr Hochspannungsausgang (18)

benachbart dem Eingangstransformator (10) befindet, wobei zusätzlich ein Steckerröhrchen (16) für die Elektroden-Zuführlitze (14) parallel zur Kaskade (11) in den Isolierstoffkörper (12) mit eingegossen wird. Nach einer zweiten Lösung wird zwischen der Elektroden-Zuführlitze (14) und dem Isolierstoffkörper (12) ein Ringspalt (2) freigelassen, mit Isolieröl gefüllt und mit einer Dichtung (22) abgedichtet.

**FIG.1**





Europäisches  
Patentamt

## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 90 10 9489

| EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                     |                   |                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------|
| Kategorie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile                                                 | Betrifft Anspruch | KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl.5) |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | FR-A-2 599 281 (SKM-SA)<br>* Ansprüche 4,5; Seite 12; Figur 1;<br>Seite 6, Zeilen 5-16 *                                            | 1,3               | B 05 B 5/053                             |
| Y                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | * Zusammenfassung; Figuren *                                                                                                        | 5,6               |                                          |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | US-A-3 731 145 (R.A. SENAY)<br>* Seite 6, Zeilen 36-44; Figuren 2,3,8 *                                                             | 1,4               |                                          |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | FR-A-2 157 076 (GATEAU)<br>* Seite 5, Zeile 39 - Seite 6, Zeile 6;<br>Figur 3 *                                                     | 4                 |                                          |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | DE-A-3 126 936 (ERNST RODERSTEIN<br>SPEZIALFABRIK FÜR KONDENSATOREN GmbH)<br>* Zusammenfassung; Figur 1; Seite 18,<br>Zeilen 7-14 * | 1,3               |                                          |
| Y                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | US-A-4 543 710 (HASTINGS et al.)<br>* Figuren 1,2; Spalte 4, Zeilen 37-40;<br>Spalte 2, Zeilen 7-48 *                               | 5,6               |                                          |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | US-A-4 784 331 (SHARPLESS)<br>* Figuren 1,3; Spalte 8, Zeilen 49-64 *                                                               | 5-7               |                                          |
| Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                     |                   | RECHERCHIERTE<br>SACHGEBIETE (Int. Cl.5) |
| Recherchenort<br>DEN HAAG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                     |                   | Prüfer<br>GINO C.P.G.                    |
| KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                     |                   |                                          |
| X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet<br>Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer<br>anderen Veröffentlichung derselben Kategorie<br>A : technologischer Hintergrund<br>O : nichtschriftliche Offenbarung<br>P : Zwischenliteratur                                                                                      |                                                                                                                                     |                   |                                          |
| T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze<br>E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder<br>nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist<br>D : in der Anmeldung angeführtes Dokument<br>L : aus andern Gründen angeführtes Dokument<br>& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes<br>Dokument |                                                                                                                                     |                   |                                          |



Europäisches  
Patentamt

## GEBÜHRENPFLICHTIGE PATENTANSPRÜCHE

Die vorliegende europäische Patentanmeldung enthielt bei ihrer Einreichung mehr als zehn Patentansprüche.

- ☐ Alle Anspruchsgebühren wurden innerhalb der vorgeschriebenen Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt.
- ☐ Nur ein Teil der Anspruchsgebühren wurde innerhalb der vorgeschriebenen Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die ersten zehn sowie für jene Patentansprüche erstellt für die Anspruchsgebühren entrichtet wurden,
- nämlich Patentansprüche:
- ☐ Keine der Anspruchsgebühren wurde innerhalb der vorgeschriebenen Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die ersten zehn Patentansprüche erstellt.

## ☒ MANGELNDE EINHEITLICHKEIT DER ERFINDUNG

Nach Auffassung der Recherchenabteilung entspricht die vorliegende europäische Patentanmeldung nicht den Anforderungen an die Einheitlichkeit der Erfindung; sie enthält mehrere Erfindungen oder Gruppen von Erfindungen, nämlich:

1. Patentansprüche 1-4: Steckeraufnahme für die Elektroden-zuführlitze.
2. Patentansprüche 5-7: Füllung der Spalt zwischen dem Isolierstoffkörper und dem Isolierschlauch der Elektroden- Zuführlitze-

- ☒ Alle weiteren Recherchegebühren wurden innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt.
- ☐ Nur ein Teil der weiteren Recherchegebühren wurde innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die Teile der Anmeldung erstellt, die sich auf Erfindungen beziehen, für die Recherchegebühren entrichtet worden sind,
- nämlich Patentansprüche:
- ☐ Keine der weiteren Recherchegebühren wurde innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die Teile der Anmeldung erstellt, die sich auf die zuerst in den Patentansprüchen erwähnte Erfindung beziehen,

nämlich Patentansprüche: